



DET KONGELIGE  
KULTURDEPARTEMENT

Språkrådet  
Postboks 8107 Dep  
0032 OSLO

Deres ref

Vår ref  
14/746-

Dato  
19.01.2015

## Statsbudsjettet 2015 – tildelingsbrev - Språkrådet

Brevet er disponert i følgende deler:

1. Budsjettrammer
2. Mål
3. Forutsetninger
4. Tilskuddsbevilgninger
5. Rapportering

Sammen med brevet følger disse vedleggene:

- Vedlegg 1: Budsjettfullmakter for 2015
- Vedlegg 2: Årsrapport for 2015
- Vedlegg 3: Regjeringens fellesføringer
- Vedlegg 4: Retningslinjer for økonomiforvaltning og kontroll til tilskuddsmottakere som får tildelt prosjekt-, investerings- eller engangstilskudd i 2015
- Vedlegg 5: Styringskalender for Språkrådet

### 1. BUDSJETTRAMMER FOR 2015

Stortinget vedtok 10. desember 2014 Kulturdepartementets budsjett for 2015. Kulturdepartementet stiller følgende budsjettrammer til disposisjon for Språkrådet i budsjettåret 2015:

## Utgifter

### **Kap. 326, post 01 Driftsutgifter kr 32 055 000**

Rammen under post 01 inkluderer midler til å dekke merutgifter som følge av lønnsoppgjøret 2014 og midler til å dekke arbeidsgiveravgift.

I tillegg til til å dekke virksomheten i Språkrådet skal tildelingen under post 01 dekke driftsutgiftene til den delen av stedsnavntjenesten under Statens navnekonstulenter som Språkrådet har det administrative ansvaret for. Lønnsutgiftene til de faste stillingene som stedsnavnsekretær skal spesifiseres i budsjettsøknadene.

Tilskuddsbevilgningen over kap. 326, post 78 er omtalt under punkt 4 i dette brevet. Vi viser også til punkt 3.2 nedenfor, med omtale av regnskapsføring av merverdigavgift.

## Inntekter

### **Kap. 3326, post 01: kr 258 000**

## **2. MÅL**

Bevilgningen til Språkrådet skal bidra til å bygge opp under departementets overordnede mål for kulturpolitikken. Dette omfatter å samle inn, bevare, dokumentere og formidle kulturarv, å gi tilgang til kultur av høy kvalitet og å sørge for at norsk er et velfungerende og fullverdig språk.

### **2.1 Hovedmål for Språkrådet**

Språkrådet skal

- A. styrke norsk språks status og bruk på utsatte samfunnsområder
- B. fremme norsk som et godt og velfungerende kultur- og bruksspråk
- C. ivareta det språklige mangfoldet og språkbrukernes interesser

Disse tre målformuleringene henger nøye sammen og summerer opp det helhetlige språkpolitiske ansvars- og arbeidsområdet som Stortinget gjennom behandlingen av språkmeldingen i 2009 sluttet seg til at Språkrådet skal ha.

### **2.2 Resultatmål i 2015**

Departementet legger til grunn for bevilgningen i 2015 at Språkrådet retter sin innsats særlig inn mot å nå følgende resultatmål:

For hovedmål A

- i. Økt parallellspråklig praksis med preferanse for norsk i høyere forsknings- og utdanningsinstitusjoner

- ii. Økt kunnskap i samfunnet om forholdet mellom norsk, engelsk og andre språk i næringslivet
- iii. Offentlige og private virksomheter i Norge skal ha tilgang på og tar i bruk norskspråklige teknologiprodukter

For hovedmål B

- iv. Økt bevissthet om språkpolitiske hensyn i skolens språkopplæring
- v. Rådgivnings- og svartjenesten skal effektiviseres
- vi. Iverksette og videreutvikle ordningen for innsamling av stedsnavn

For hovedmål C

- vii. En styrket forståelse av nordiske nabospråk i befolkningen
- viii. Norsk tegnspråk, kvensk, romani og romanes skal styrkes og gjøres synlige som språk

Kulturdepartementet viser til tilsendt arbeidsplan for 2015 fra Språkrådet og legger til grunn at Språkrådet prioriterer de arbeidsområder og tiltak i planen, som er nødvendig for å nå målene nevnt ovenfor.

### **3. FORUTSETNINGER**

#### **3.1 Generelle forutsetninger**

Det er en forutsetning for den tildelte budsjettammen at Språkrådet følger målene, forutsetningene og kravene i dette tildelingsbrevet, i vedleggene til brevet og i departementets instruks til virksomheten.

Utgiftene knyttet til det planlagte aktivitetsnivået, inkludert nye tiltak som man vil sette i gang i 2015, må helt ut dekkes innenfor den tildelte budsjettammen. I disposisjonsplanen må det derfor innarbeides dekning for alle utgifter som vil påløpe i budsjettåret i henhold til de aktivitetene som virksomheten har planlagt for 2015.

Økte utgifter som følge av prisstigning gjennom året må i sin helhet dekkes innenfor den tildelte budsjettammen.

#### **3.2 Nettoføringsordning for budsjettering og regnskapsføring av merverdiavgift**

Fra 1. januar 2015 innføres det en nettoordning for budsjettering og regnskapsføring av merverdiavgift for ordinære statlige forvaltningsorgan. Budsjettpostene for de virksomhetene som er innenfor ordningen er justert ned i statsbudsjettet for 2015, slik at disse postene budsjetteres netto uten merverdiavgift. Merverdiavgift for poster som inngår i nettoføringsordningen budsjetteres i stedet på en sentral utgiftspost under Finansdepartementet. Samlet skal omleggingen være budsjettneutryl.

Virksomhetene som er innenfor ordningen har fra 1. januar 2015 fullmakt til å utgiftsføre betalt merverdiavgift på kap. 1633 nettoordning, statlig betalt merverdiavgift, post 01 Driftsutgifter, jf. [Finansdepartementets rundskriv R-116](#).

Språkrådets budsjettpost under kap. 326.01 er i denne sammenheng justert ned med 1 155 000 kroner i statsbudsjettet for 2015.

### **3.3 Risikostyring. Internkontroll**

Departementet forutsetter at virksomheten jevnlig foretar en risikovurdering av virksomhetens aktiviteter, og at denne vurderingen blir dokumentert. Videre forutsettes vi at etiske standarder knyttet til habilitet, bierverv og mottak av gaver og andre fordeler er implementert i virksomhetens interne retningslinjer og/eller rutinebeskrivelser. I arbeidet med etisk bevisstgjøring er det nødvendig med kontinuerlig holdningsarbeid. Det er viktig å ha gode prosesser for å sikre at retningslinjene er godt kjent i virksomheten.

### **3.4 Riksrevisjonens merknader for 2013**

I Dok. 1 (2014–2015) og i avsluttende revisjonsbrev av 26. mai 2014 anbefalte Riksrevisjonen at Språkrådet gjennomfører departementets tilbakemeldinger og prioriterer å innføre risikostyring som en del av virksomhetens mål- og resultatstyring. Vi viser i den forbindelse til tidligere korrespondanse mellom Språkrådet og departementet. I vårt brev av 30. juni 2014 kommenterte vi de risikostyringsdokumenter Språkrådet sendte departementet ved brev av 18. juni 2014 og bad om at det i tillegg ble gjort en kritisk gjennomgang av de enkelte aktivitetene for å vurdere hva som er formålet og om den enkelte aktivitet er tilstrekkelig målrettet. Språkrådet har levert en rapport om denne gjennomgangen ved brev av 1. oktober 2014. Departementet tar rapporten til etterretning og forutsetter at Språkrådet i fortsettelsen følger opp risikostyringen i tråd med de føringer departementet har gitt.

### **3.5 Samfunnssikkerhet og beredskap**

Departementet legger til grunn at virksomhetens ledelse har et systematisk og målrettet arbeid med samfunnssikkerhet og beredskap, og at dette er integrert i virksomhetens planverk og styringssystemer. Videre forutsettes det at man har rutiner for systematisk oppdatering av planverk og retningslinjer og et bevisst forhold til hvordan samfunnssikkerhet og beredskapstenkningen skal integreres i hele organisasjonens arbeid gjennom opplæring og kommunikasjon. Det skal spesielt legges vekt på ledelse, samhandling, kultur og holdninger.

Virksomheten skal utarbeide og årlig oppdatere eksisterende risiko- og sårbarhetsanalyser knyttet til virksomhetens ansvarsområde og manglende robusthet i kritisk infrastruktur, samt vurdere forebyggende og beredskapsmessige tiltak. Virksomhetens risiko- og sårbarhetsanalyser skal oversendes departementet i forbindelse med årsrapporten. I de tilfeller der det er gjennomført tiltak som avbøter manglende robusthet i kritisk infrastruktur, skal dette dokumenteres. Eventuelle

endringer i risikobildet skal rapporteres til departementet. Videre skal det etableres planer for alle typer kriser i egen virksomhet, herunder krisekommunikasjon. Man skal jevnlig øve på ulike scenarioer, slik at erfaringer og læringspunkter kan innarbeides i organisasjonen og planverk. Virksomheten skal avklare ansvar, roller og uklare grensesnitt innen eget ansvarsområde, og mot tilgrensende områder.

Virksomheten må vurdere og dimensjonere sitt arbeid med samfunnssikkerhet og beredskap, herunder planer, øvelser, kapasiteter og kompetanse, opp mot det samfunnsoppdrag og ansvaret/ansvarsområdet det har og den rollen den kan få i en eventuell krisesituasjon.

### **3.6 Fellesføringer**

I de enkelte års tildelingsbrev innarbeides det såkalte fellesføringer. Dette gjelder saker eller områder som regjeringen har bestemt at virksomhetene skal ha spesielt fokus på og som virksomhetene også skal rapportere på i årsrapporten.

I henhold til Kommunal- og moderniseringsdepartementets [rundskriv H-6/2014](#) gjelder følgende fellesføring for 2015:

*Tidstyver som oppleves av sluttbrukere utenfor staten*

”Statlige virksomheter har i 2014 rapportert inn aktiviteter, tiltak, prosedyrer, regelverk m.m. gitt av andre som oppleves som tidstyver i det daglige arbeidet. Regjeringen følger nå opp disse innspillene. Virksomhetene skal også rapportere i årsrapporten for 2014 om sitt arbeid med å forenkle regelverk, bruke klart språk, og forenkle rutiner og ordninger de kan gjøre noe med selv. Dette skal følges opp som et ledd i et kontinuerlig forbedringsarbeid.

I 2015 skal virksomheten prioritere tiltak som gir konkrete effekter for brukerne. Virksomheten skal også vurdere – og eventuelt ta initiativ til – tiltak som vil forenkle brukernes kontakt med det offentlige på tvers av flere statlige virksomheter.

Innen 1. juni 2015 skal virksomheten melde inn i Difis rapporteringsløsning, eller på annen egnet måte, om brukerrettede tidstyver i egen virksomhet. Virksomhetene skal så i dialog med sitt eierdepartement velge ut brukerrettede tidstyver de selv kan gjøre noe med og igangsette tiltak for å redusere eller fjerne disse. I årsrapporten for 2015 skal det rapporteres på en felles mal om arbeidet med å avvikle brukerrettede tidstyver i egen virksomhet, og hvordan det skal arbeides videre med disse.”

## **4. TILSKUDDSBEVILGNINGER**

### **4.1 Budsjettrammer for 2015 – tilskudd**

Departementet stiller følgende budsjettrammer til disposisjon for Språkrådet i 2015:

**Kap. 326, post 78 Ymse faste tiltak kr 1 000 000**

## **4.2 Forutsetninger for disponering av tilskuddsmidlene**

Språkrådet fikk i brev fra Kulturdepartementet 14. mars 2014 i oppdrag å etablere en tilskuddsordning for innsamling og registrering av stedsnavn. Stedsnavn er muntlig overlevert kulturarv og formålet med ordningen er å samle inn stedsnavn før disse går tapt. Det innsamlede materialet skal gjøres allment tilgjengelig. Språkrådet skal forvalte bevilgingen i tråd med oppdraget fra Kulturdepartementet og punkt 3.12 i departementets gjeldende instruks om økonomi- og virksomhetsstyring til Språkrådet.

## **5. RAPPORTERING**

### **5.1 Regnskapsrapport per 31. august 2015**

Departementet vil be om en særskilt regnskapsrapport per 31. august 2015, der det i tillegg til forbruket per 31. august også skal angis planlagt forbruk for resten av året. Vi vil senere sende ut retningslinjer for utarbeiding av en slik rapport.

### **5.2 Rapport om tidstyver**

Departementet ber om at virksomheter med direkte ansvar for sluttbrukere utenfor staten melder inn tidstyver for sluttbrukere, jf. punkt om fellesføringer i dette brevet. Tidstyvne meldes fortrinnsvis inn gjennom Difis rapporteringsløsning innen 1. juni 2015. Løsningen vil være tilgjengelig fra 1. april 2015.

### **5.3 Årsrapport for 2015**

Virksomheten skal ved utgangen av hvert budsjettår utarbeide en egen årsrapport. Årsrapport og årsregnskap skal utarbeides etter en felles struktur for alle statlige virksomheter, jf. pkt. 1.5.1 i Bestemmelser om økonomistyring i staten.

Årsrapporten for 2015 utarbeides som eget dokument og sendes til Kulturdepartementet innen 15. mars 2016.

I henhold til pkt. 1.5.1 i Bestemmelser om økonomistyring i staten skal departementet i samråd med virksomheten avtale omfang og innhold i årsrapportens del I-V.

Departementet vil ta dette opp i styringsdialogen med virksomheten. For nærmere omtale av årsrapporten vises det til vedlegg 2.

## **6. STYRINGSKALENDER FOR 2015**

Kulturdepartementet har utarbeidet en kalender for styringen av Språkrådet i 2015. Styringskalenderen ligger ved som vedlegg 5 til dette brevet.

Med hilsen

Heidi Karlsen (e.f.)  
avdelingsdirektør

Gunhild Strand Molle  
seniorrådgiver

*Dette dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ingen signatur.*

Kopi til:

|                                 |                                  |      |      |
|---------------------------------|----------------------------------|------|------|
| Direktoratet for økonomistyring | Postboks 7154 St. Olavs<br>plass | 0130 | OSLO |
| Direktoratet for økonomistyring | Postboks 7154 St. Olavs<br>plass | 0130 | OSLO |
| Riksrevisjonen                  | Postboks 8130 Dep                | 0032 | OSLO |